

Questionnaire de 1^{er} accueil des familles allophones

(fiche collège, langue : espagnol)

1. **¿Cómo se llama su hijo, su hija ? Nombre y apellido.** *Comment s'appelle votre enfant ? Nom et prénom.*

2. **¿Cuántos años tiene su hijo, su hija ?** *Quel âge a votre enfant ?* _____

3. **¿Cuál es su fecha de nacimiento ? (día, mes, año)** *Quelle est sa date de naissance ? (jour, mois, année)* _____

4. **¿Cuál es su país de origen ?** *Quel est son pays d'origine ?* _____

5. **¿Cuándo llegó su hijo, su hija, a Francia ?** *Quand est-ce que votre enfant est arrivé en France ?* _____

6. **¿Cuál es su dirección en Francia ?** *Quelle est votre adresse en France ?* _____

7. **¿Cuál es su número de teléfono ?** *Quel est votre numéro de téléphone ?* _____

8. **¿Conoce a alguien que hable Francés y que pueda traducir ?** *Connaissez-vous une personne qui parle Français et qui peut traduire ?* **Nombre : Nom :**

9. **Su número de teléfono.** *Son numéro de téléphone :*

10. **¿Qué idiomas se hablan en casa ?** *Quelles sont les langues parlées à la maison ?* _____

11. **¿Quién es el tutor legal del niño, de la niña ?** *Quel est le responsable de l'enfant ?*

Padre	Madre	Otro
-------	-------	------

12. **¿Cuál es el nombre del tutor legal ?** *Comment s'appelle le responsable legal ?* _____

13. **¿Cuál es su número de teléfono ?** *Quel est son numéro de téléphone ?* _____

Scolarité antérieure :

- **¿Ha ido su hijo, su hija, a la escuela ?** *Votre enfant a-t-il été scolarisé ?* **SI / NO**
- **¿En qué país ?** *Dans quel pays ?* _____
- **¿Durante cuánto tiempo ?** *Pendant combien de temps ?* _____
- **¿Cuál es la última clase a la que asistió su hijo, su hija ?** *Quelle est la dernière classe fréquentée par votre enfant ?* _____
- **¿En qué idioma fue educado ?** *En quelle langue a-t-il été scolarisé ?* _____
- **¿Desde cuándo su hijo, su hija, ha estado fuera de clase ?** *Depuis quelle date votre enfant n'est-il pas allé à l'école ?* _____
- **¿Ha repetido clases ?** *Votre enfant a-t-il redoublé des classes ?* **SI / NO**
- **¿Tiene dificultades ?** *Votre enfant a-t-il des difficultés ?* **SI / NO**
- **¿Qué otros idiomas aprendió en la escuela ?** *Quelles autres langues a-t-il appris à l'école ?* _____

Informations supplémentaires :

- **¿Su hijo, su hija, usa gafas ?** *Votre enfant porte-t-il des lunettes ?* **SI / NO**
- **¿Tiene alguna alergia o alguna enfermedad en particular ?** *Votre enfant a-t-il des allergies ou une maladie particulière ?* **SI / NO** _____
- **¿Sabe nadar ?** *Votre enfant sait-il nager ?* **SI / NO**

INFORMATIONS SUR LE COLLEGE :

NOMBRE DEL INSTITUTO : _____

HORARIOS : _____

NUMERO DE TELEFONO : _____

El director se llama : _____

El profesor referente de su hijo, su hija, se llama : _____

El profesor de Francés de su hijo, su hija, se llama : _____

La clase de su hijo, su hija, se llama :

- 6^{ème}
- 5^{ème}
- 4^{ème}
- 3^{ème}

ATENCIÓN :

- **Si su hijo, su hija está ausente, debe llamar al Instituto o escribir una nota al profesor para justificar su ausencia.**
- **Precio de la cafetería :** _____
- **El registro se realiza en la oficina de** _____